

تعلقات عامہ دفتر

جامعہ ملیہ اسلامیہ، نئی دہلی

October, 27, 2022

پریس ریلیز

جامعہ ملیہ اسلامیہ کے پروفیسر خالد جاوید شعبہ اردو، جامعہ ملیہ اسلامیہ کے ناول 'نعمت خانہ' کا انگریزی ترجمہ

کے لیے شارٹ لسٹڈ پانچ ہندوستانیوں ناولوں میں شامل

عہد حاضر کے ممتاز فکشن نگار پروفیسر خالد جاوید شعبہ اردو، جامعہ ملیہ اسلامیہ کے ناول 'نعمت خانہ' کا انگریزی ترجمہ موقر جے سی بی ایوارڈ برائے ادب دو ہزار بائیس میں شارٹ لسٹڈ پانچ ہندوستانیوں ناولوں میں شامل ہوا ہے۔ اس موقر ایوارڈ کے لیے ان پانچ ناولوں کو ملک کی مختلف زبانوں کے ناولوں میں سے منتخب کیا گیا ہے۔

پروفیسر بارا فاروقی نے پروفیسر خالد جاوید کے ناول 'نعمت خانہ' کا انگریزی زبان میں 'پیراڈائزڈ آف فوڈ' کے عنوان سے ترجمہ کیا ہے۔ ایوارڈ کی قیمت پچیس لاکھ روپے ہے، مترجم کو بھی انعام کی رقم میں سے دس لاکھ روپے دیے جائیں گے۔ پانچ منتخب مصنفین میں سے ہر ایک کو ایک لاکھ روپے دیے جائیں گے۔

زیر بحث ناول 'نعمت خانہ' باورچی خانہ سے منسلک ہے اور یہ ایک متوسط مسلم خاندان کی کہانی ہے جس میں بھوک، تشدد، محبت، جرم اور اعتراف کے ارد گرد گردش کرتی ہے۔

پروفیسر نجمہ اختر شیخ الجامعہ، جامعہ ملیہ اسلامیہ نے اسے یونیورسٹی کے لیے قابل فخر لمحہ بتایا ہے۔ انھوں نے اپنی نیک خواہشات کے اظہار کے ساتھ امید کی کہ مذکورہ ناول ایوارڈ کے لیے منتخب ہو جائے۔

پروفیسر خالد جاوید کے تین ناول موت کی کتاب، نعمت خانہ اور ایک خنجر پانی میں بہت مقبول ہوئے ہیں اور ان کا چوتھا ناول ارسلان اور ہنراد جلد ہی منظر عام پر آئے گا۔ ان کے ناول 'موت کی کتاب' کو ڈاکٹر اے نصیب خان نے 'بک آف ڈیٹھ' کے عنوان سے انگریزی قالب میں ڈھالا ہے۔

پروفیسر خالد جاوید کو ملک کے مختلف ممتاز اداروں نے اہم اعزازات و انعامات سے نوازا ہے۔

تعلقات عامہ

جامعہ ملیہ اسلامیہ، نئی دہلی